



彼得
人文
译丛

西方当代知识分子史

L'HISTOIRE DES INTELLECTUELS AUJOURD'HUI

[法] 米歇尔·莱马里 让-弗朗索瓦·西里内利 / 主编 顾元芬 / 译

凤凰出版传媒集团

江苏教育出版社



西方当代知识分子史



L'HISTOIRE DES INTELLECTUELS AUJOURD'HUI

[法] 米歇尔·莱马里 让-弗朗索瓦·西里内利 / 主编

顾元芬 / 译

凤凰出版传媒集团

● 江苏教育出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

西方当代知识分子史 / (法) 莱马里, (法) 西里内利主编; 顾元芬译. — 南京: 江苏教育出版社, 2007.3
(彼岸人文译丛)
ISBN 978-7-5343-8051-8

I. 西… II. ①莱…②西…③顾… III. 知识分子—历史—西方国家—文集 IV. D56-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 025417 号

L'histoire des intellectuels aujourd'hui by Michel Leymarie and Jean-François Sirinelli

Copyright © Presses Universitaires de France, 2003

本书由巴黎 Presses Universitaires de France 出版社授权翻译及出版

图字: 10-2005-031

出 版 者 江苏教育出版社

社 址 南京市马家街 31 号 邮编: 210009

网 址 <http://www.1088.com.cn>

出 版 人 张胜勇

书 名 西方当代知识分子史

作 者 [法] 米歇尔·莱马里 让-弗朗索瓦·西里内利

译 者 顾元芬

责 任 编 辑 李元生

集 团 地 址 凤凰出版传媒集团有限公司
(南京市中央路 165 号 210009)

集 团 网 址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>

经 销 全国新华书店

印 刷 北京嘉恒彩色印刷有限责任公司

厂 址 北京市海淀区四季青乡西冉村 259 号 电话: 010-88435200

开 本 940mm × 640mm 1/16

印 张 25.5

字 数 366 千字

版 次 2007 年 1 月第 1 版

2007 年 1 月第 1 次印刷

定 价 36.00 元

发 行 热 线 010-68002890 68003077

苏教版图书若有印装错误可向承印厂调换

米歇尔·莱马里
(Michel Leymarie)

法国里尔三大及巴黎政治学院讲师（戴高乐大学）。

让-弗朗索瓦·西里内利
(Jean-François Sirinelli)

当代法国著名历史学家，巴黎政治学院教授，20世纪欧洲史中心主任（政治学国家基金委员会），法国历史学会现任主席，发展文化史协会副主席。主要著作有《法国知识分子——从德雷福斯事件到今天》（合著）、《1914年以来的法兰西》（合著）等，其《知识分子与法兰西激情：20世纪的声明和请愿书》、《20世纪的两任知识分子——萨特与阿隆》、《法国文化史》等已被译成中文。

彼岸人文译丛

《德勒兹论福柯》

《思想的进程：知识分子史与思想史》

《西方当代知识分子史》

《法国知识分子的世纪》

《法国与德雷福斯事件》

《科学精神的形成》

《对话与图像》

《从存在到存在者》

《和胡塞尔、海德格尔一起发现存在》

《精神生活》

《黑暗时代的人们》

《20世纪的哲学和哲学家》



乐知博克
www.likebook.com

总策划◎席云舒

责任编辑◎李元生

装帧设计◎孟娜

前 言

知识分子通过其多样性组成了法国社会、政治生活的一个特殊领域；其形象时而受到赞美，时而遭到诋毁，但是，其形象的重要性是不可否认的，在法国与国外同样闻名；这几十年来，其形象表现为一种衰退。这些关于知识分子地位的疑问和位置的改变——即使知识分子行业的门类略微增长——促成了关于其历史的普及性研究的发展。同时，在大量目的不同的著作的基础上，诞生了各种以此为依托的词典与综述：其历史也同时是人类、集体、地点、时间的历史，它处于政治与社会文化历史的十字路口。其历史是多样的，这也是其定义多样性的原因。

为了了解其历史的丰富性，本书进行了多种选择。首先，因为各种问题以不同方式在类似的国家出现，且因为与相对过于法国化的事物保持距离是必要的，所以本书以交叉的眼光看待既定国家的历史或历史编纂学。其次，本书着重研究了与这种历史眼光相关的事物：邻近的学科，还有文学史、知识分子史、社会学等，通过特殊的兴趣点或方法能够使其更加清晰而完整。而社会文化史的发展是毋庸置疑的；它也研究帮助理解知识分子历史的各种手段：书籍、出版物、杂志、报纸、视听媒体。最后是关于各种熟悉的知识分子形象思考：高教界、学者、艺术家……同时还有 20 世纪其他知识分子的形象：戏剧界、电影界……还有最近关于某些知识分子形象的研究：天主教知识分子、女性知识分子、法语国家知识分子……

关于这段一直处于发展中的历史，人们将会理解它，在此次研讨会之前没有意见（doxa），此后也更不会有。相反，应该试图了解历史编纂学的多样性：根据同一学科的专家们的不同社会性，此次研讨会

希望借此机会能够展示各地的现状。当然,这得由读者来评判是否达到了这一目的。无论如何,此次碰面聚集了来自知识分子与科学不同领域的研究者。在我们眼里,这不仅是多元化的保证,也是这些地区现状稳定性的必要条件。

这种条件如此必要,以至于20世纪分解了法国知识分子界的各种大规模论战经常保持着历史上的光辉地位。因此,这段历史之上始终有一种威胁,一种过热的威胁,有可能是科学的可信性突然消失。而这种威胁即使存在着,这样的历史依然是年轻的学科,在它成长之时,信誉的丢失也将是对其不可避免的惩罚。这正是为何近二三十年间该学科的支持者总是试图保持其严肃性,使其避免研究者之间的冲突的原因,例如,某些研究者试图动摇共产主义或抵抗运动的历史。

在此期间,这门学科的研究人员进行了更新换代。对于一门学科来说,人员的更新换代到第二代通常是学科健康发展的保证。接替人得到了肯定。此外,该研讨会的目的之一就是为此次更迭提供方便,推进新老成员之间的对话。如果研讨会有助于年轻研究人员参与到知识分子的历史中来,并为之带来自己在历史编纂学方面的感悟,这将是研讨会的组织者们的最大欣慰,当然,也是知识分子史的最大收获。

米歇尔·莱马里及让-弗朗索瓦·西里内利

此次20世纪欧洲史中心研讨会的各项会议(20世纪欧洲史中心/政治学国家基金委员会)于2001年10月16—17日在巴黎的哥伦比亚大学项目组及巴黎政治学院召开,各项会议的出席者有:克里斯托夫·夏尔、米歇尔·莱马里、让-伊夫·莫利耶、帕斯卡·奥里及让-弗朗索瓦·西里内利。这里还要感谢韦罗妮克·奥杜尔,他们保证了协调工作,促成了议事录的形成,还有卡洛尔·戈蒂耶和多米尼克·帕尔柯莱、帕斯卡·柯西,以及20世纪欧洲史中心的知识分子史研究小组成员。

目 录

第一部分 国外如何撰写知识分子史？

- 3 意大利知识分子/弗雷德里克·阿塔耳
- 16 德国知识分子史/汉斯格德·舒尔特
- 29 英国的知识分子：不真实的反常现象/克拉里斯·贝尔特泽纳
- 43 西班牙的知识分子史如何？/保罗·奥贝尔
- 61 阿根廷知识分子史？
——一个边缘社会的困境/戴安娜·加托西-瓦松
- 75 魁北克的知识分子史是怎样写就的？/卡特利娜·波梅罗尔

第二部分 方式与手段

- 91 知识分子与出版业/让-伊夫·莫利耶
- 110 文学史、知识分子史/让伊夫·介朗
- 125 从思想史到知识分子史/弗朗索瓦·道斯

- 142 论视听媒体和知识分子/埃莱娜·埃克

第三部分 各种知识分子的形象

- 167 科学界的知识分子:从学者到专家/米歇尔·皮诺
- 190 德雷福斯事件以来法国知识分子中教育界人士的形象
——工作表和研究前景/洛朗·雅拉贝尔
- 202 艺术家/洛朗斯·贝特朗·多莱亚克
- 215 知识分子和戏剧界人士:历史小结/帕斯卡·格切尔
- 236 电影界的知识分子(电影艺术家、演员、批评家),一块处女地的素描/雅尼克·德埃

第四部分 某些研究领域

- 253 是天主教的知识分子还是基督教的德雷福斯派?一段偏离的历史/德尼·佩尔蒂埃
- 266 女性知识分子/妮科尔·拉辛
- 286 瑞士知识分子史:十年总结(1990—2001)/克洛德·奥塞尔
- 303 比利时知识分子史:地方特色和研究现状/保罗·阿龙 马尼克
斯·贝耶

第五部分 圆桌会议:以交叉的眼光看待知识分子的历史和历史编纂学

- 317 一个多中心的不问政治的知识分子世界:看待德国知识分子
的比较性眼光及撰写其历史时所使用的概念/汉斯·曼弗雷
德·博克

- 330 英国对法国知识分子研究之梗概/戴维·德雷克
- 338 意大利现代史中的知识分子史和文化史/马尔科·杰尔瓦索尼
- 345 以交叉的眼光看待英法知识分子/迈克尔·凯利
- 353 英语中的“知识分子”(intellectual)源自法语 intellectuel 吗?
——美国知识分子史状况/戴维·L. 沙克

附 录

- 369 关于作者及主编
- 371 《西班牙的知识分子史如何?》参考书目
- 381 《德雷福斯事件以来法国知识分子中教育界人士的形象——工
作表和研究前景》参考书目
- 382 《瑞士知识分子史:十年总结(1990—2001)》精选参考书目
- 395 《比利时知识分子史:地方特色和研究现状》参考书目

第一部分

国外如何撰写知识分子史？^①

① 此处的“国外”指法国以外。——编注

意大利知识分子

弗雷德里克·阿塔尔

(Frédéric Attal)

二战后期意大利知识分子毫无疑问在政治舞台上达到了同期法国知识分子的参与程度。两者所处的政治环境确实有着相似之处：共产党占有重要地位、党内知识分子及其同路人扮演特殊角色、示威游行及反示威、各种专刊和大量发行的报纸表达着不同的政治立场，等等。当提及历史学家对知识分子及其在意大利的作用（词典上关于知识分子的条目^①、最近的研讨会^②）所进行的最新思考时，意大利的历史文献又与法国的在许多方面产生了交集。

然而，目前的交集不能掩盖两者在出发点上的不同。在意大利，关于知识分子参与政治的研究出现得并非不够早，但是，除了少数重要文献提及知识分子与政治的关系^③外，大部分针对知识分子这一群体的著作却将研究的方向转向了其与文化之间的关系。实

① 例如，布鲁诺·邦乔瓦尼（Bruno Bongiovanni）写的关于知识分子的文章：《知识分子》，*Dizionario storico dell'Italia unita*，a cura di Bruno Bongiovanni e Nicola Tranfaglia，罗马—巴里：Laterza 出版社，1996。

② *Gli intellettuali e la Grande Guerra*，a cura di Vincenzo Calì，Gustavo Corni，Giuseppe Ferrandi，博洛尼亚：Il Mulino 出版社，2000。

③ 比如，都灵的 UTET 出版社曾经出版了弗朗切斯科·萨韦里奥·尼蒂 [Francesco Saverio Nitti] 的传记（由弗朗切斯科·巴尔加洛 [Francesco Barbagallo] 出版，1984）和加埃塔诺·萨尔韦米尼 [Gaetano Salvemini] 的传记，关于他的研究数目不少，还没提及贝内代托·克罗齐（Benedetto Croce）或乔瓦尼·秦梯利（Giovanni Gentile）。此外，还有拉法埃莱·科拉彼得拉（Raffaele Colapietra）的《克罗齐和意大利政治》，卷 2，巴里：Edizione del Centro 出版社，Santo Spirito，1969；还有塞尔焦·拉马诺（Sergio Romano）的 *Giovanni Gentile: la filosofia al potere*，米兰：Bompiani 出版社，1984。

际上,这正是我要展开论述的第一点:意大利的历史学家,跟他们研究的知识分子一样,将焦点对准了文化流派发展史及史学家在意大利政治历史中的作用。稍后我们再来看其原因。出发点上的不同还表现在葛兰西对 *intellectuel* 的使用上。可以说该词的使用并没有在历史编纂学上引起过较大影响,然而,在 1970 年出现的对知识分子界进行的研究中,却首次出现了与葛兰西的 *intellectuel* 相似的词汇。

在我发言的第二部分,我想介绍一下意大利历史编纂学中的几种研究途径,值得注意的是,此处的编纂学不只是针对意大利的知识分子。抛开共产党,通过分析 20 世纪 50 年代知识分子的形成,我们甚至可以对纳粹时期产生的现象进行研究。最新的历史编纂学将知识分子视为专家,知识分子的出现直接影响着意大利经济、社会和政治的现代化,以及对盎格鲁—撒克逊模式的接受程度。

方法的问题

研究知识分子本身还是文化?

据我们所知,仅有一本研究 20 世纪意大利知识分子的重要著作,那就是欧金尼奥·加尔班(Eugenio Garin)的著作,他是哲学家和终身参议员:在法国,对该书的基本认识是,穿插个别典型人物的意大利文化史(每章都会介绍一位哲学家,比如克罗齐、葛兰西),而不是对意大利知识分子的综述。^①

相反,阿尔贝托·阿索尔·罗萨(Alberto Asor Rosa)为“文化”这一主题所绘制的巨幅壁画,是对意大利历史上后中央集权时期的一大贡献,该时期的领头人是 70 年代的埃诺迪(Einaudi)^②。这幅壁画也

① 欧金尼奥·加尔班:《20 世纪意大利知识分子》,罗马:Riuniti 出版社,1996。

② 意大利人朱利奥·诺埃迪(Giulio Einaudi)在都灵创办了以其姓氏命名的 Einaudi 出版社。——译注

可以被称为“统一以来的意大利知识分子史”^①。这句话也同样适用于路易莎·曼戈尼(Luisa Mangoni)^②的《世纪末的危机:19世纪和20世纪之间法国和意大利文化》。法西斯主义的例子依然发人深省。伦佐·德·费利切(Renzo De Felice)在他的法西斯主义传记^③中带头不承认知识分子:F部分讲思想和文化,F2部分涉及文化,F3部分涉及文化政治。F2a的题目为“动员知识分子,诗学的论战和方向:总体上来说”。就这个标题而言,1944年后没有任何专著有所涉及——它们仅仅是一些文学资料而已。F4的标题是“对法西斯主义、文化、思想、集体文化的研究”,这个部分讨论了当时所有关于文化史的著作,比如米歇尔·奥斯特唐克(Michel Ostenc)关于知识分子和法西斯主义的著作。^④马里奥·伊斯纳昂奇(Mario Isnenghi)^⑤的著作在“法西斯文化政治”的部分中被提及(F4,3b);在这部自传中的“法西斯主义和制度文化”部分,人们同样可以找到一些关于知识分子的文章(F4,4a)。

德·费利切在关于知识分子和法西斯主义的专著的开头部分这样写道:“文化(即知识分子)和法西斯主义之间的关系依然是最容易混淆的主题之一,在某些方面它也是两次世界大战期间意大利历史最关注的主题。”^⑥在当代关于意大利历史的著作中,没有关于知识分子的篇章,而通常是关于“法西斯主义和文化组织”^⑦的。

最后我们要看到,1946年在埃利奥·维托里尼(Elio Vittorini)和帕尔米罗·陶里亚蒂(Palmiro Togliatti)之间爆发了一场重要的论战。前者是意大利共产党员、西西里作家,后者是该党的书记。这场论战

① 阿尔贝托·阿索尔·罗萨:《文化》,见《意大利史》,卷四:*Dall'unità a oggi*, 2, 都灵:Einaudi出版社,1975。

② 路易莎·曼戈尼:*Una crisi fine secolo. La cultura italiana e la Francia fra Otto e Novecento*, 巴里:Laterza出版社,1974。

③ 伦佐·德·费利切:《法西斯传记》,罗马:Bonacci出版社,1991。

④ 米歇尔·奥斯特唐克:《意大利知识分子和法西斯(1919—1929)》,巴黎:Payot出版社,1983。

⑤ 尤其是马里奥·伊斯纳昂奇:*Intellettuali militanti e intellettuali funzionari. Appunti sulla cultura fascista*, 都灵:Einaudi出版社,1979。

⑥ 伦佐·德·费利切:《法西斯先锋知识分子》,罗马:Bonacci出版社,1985。

⑦ 《意大利史》,卷四:法西斯战争,1914—1943, a cura di Giovanni Sabbatucci et Vittorio Vidotto, 罗马—巴里:Laterza出版社,1996。

超越了国界。然而,双方都将注意力投向两个词“政治和文化”以及二者之间存在的关系。因此,在意大利,知识分子这个词是以文化人的形式出现的。^①

某些解释方法

更确切地说,关于“文化”或者“知识分子”这个词汇的重要性意味着什么,人们甚至可以进一步发现几条思路。

应该确认的是,我们在形式上使用了提喻法(synecdoque):就像刚才说到的那样,文化经常用于文化人。部分通过整体来表达,而部分本身又是整体的一个部分。但是,这个解释却无法解决问题。我会讨论其他的解释,不过不会按照历时的顺序来进行讨论。

1. 首先,意大利知识分子中的历史学家倾向于将知识分子视为与政权相对的团体,视为社会的阶层之一。^② 为何诞生得如此之晚,这也将对知识分子的研究推到了第一次世界大战,甚至二战之后。

2. 在历史编纂学方面,必须要注意长期以来对民族文化和意大利文化形成的研究所占的主导地位。因此,意大利知识分子史也就和所有意大利人的历史混合在一起,甚至手工业者也不例外。本世纪初^③,他们就是这样被看待的。这正如罗伯托·米歇尔斯(Roberto Michels)在1932年出版的《社会科学百科词典》里所写:知识分子是民族意识的“共存者”^④。

当意大利在语言学上还没有统一的时候,整个国家似乎通常属于

① 帕尔米罗·陶里亚蒂:《政治和文化》,见 *Il Politecnico*, 33—34 期,1946 年 9—10 月;埃利奥·维托里尼:《政治和文化》,见 *Il Politecnico*, 31—32 期,1946 年 7—8 月。此外,还有马里纳·赞坎(Marina Zancan): *Il progetto Politecnico. Cronaca e struttura di una rivista*, 威尼斯: Marsilio 出版社,1984。

② 参照布鲁诺·邦乔瓦尼在 *Dizionario dell'Italia unita* 中的文章《知识分子》。

③ 20 世纪初,《声音》(*La Voce*)、《批评》(*La Critica*)等杂志就被如此看待。参见路易莎·曼戈尼在《意大利史》中的话:“Gli intellettuali alla prova dell'Italia unita”, a cura di Giovanni Sabbatucci et Vittorio Vidotto, 巴里: Laterza 出版社,1995,卷三:《自由和民主,1887—1914》,第 443—527 页。

④ 罗伯托·米歇尔斯:《知识分子》,见《社会科学百科词典》,卷八,Macmillan,1932,第 119 页。这方面,还有齐格蒙特·鲍曼(Zygmunt Bauman)的《知识分子》,见《社会科学百科词典》,卷四,Treccani,1994,第 771—792 页。作者尤其重新使用了诺伯特·埃利亚斯(Norbert Elias)的分析,《文明的进程》,Bale, 1939。

文学家、诗人和作家,包括从但丁(Dante)到曼佐尼(Manzoni)意大利统一的伟大创造者。^①意大利刚统一时,其国民教育部部长大多来自文学界(弗朗切斯科·德·桑西蒂斯[Francesco De Sanctis])并不是偶然的事情,而这些文学界人士的著作都是关于意大利的文学史,在他们眼里,意大利的文学史正是其国家文明的反映(国家兴衰交替的反映)。这个事实注定了文学家、人文主义者和非宗教势力在国家形成中的绝对优势。^②因此,我们主张知识分子参与民族构成的重要性,然后,知识分子通常,尤其是在国家统一之后,仅限于文化的领域里。

3. 另外一个重要的事实来自对知识分子一词的拒绝,因此,我们也可以从中看出端倪。文学界的人排斥将这个词用做名词,他们谈论的是“知识分子派”^③,这里知识分子变成了形容词。克罗齐的例子即是如此:对于在墨索里尼唆使下由秦梯利发起的“法西斯知识分子宣言”,他的回答堪称具有划时代的意义。因此,这个词由法西斯独占,而真正的自由知识分子却不承认这个词,这种情况看起来非常荒谬。若从邦乔瓦尼算起,“新派”仅仅在1925年之后才出现,而此时,秦梯利正在发起令法西斯知识分子们“疯狂”的宣言。在某种程度上,意大利共产党也使用了同样的方法:战后不久,当克罗齐这位反法西斯斗士继续拒绝使用这个词,排斥有思想的人参与政治的时候,陶里亚蒂党立即充当起知识分子的政党来,这自然是继承了行动党的衣钵,该党早在1940年即是如此(甚至更早)。

就刚才所说的要再加一句:20世纪初知识分子界的大部分人因为拒绝使用这个名词而自定义为 *letterati*,意即一些与文化相关的具有社会和专业技能的人。他们的出身比较有趣:中小资产阶级、自学者,他们同欧洲同阶层的人相比,与被视为与以博学者和守旧派为代表的学院派文化相去甚远。

4. 意大利统一政权的文化史具有集中政治和文化阶层之间关系

① 莫里斯·沃萨尔(Maurice Vaussard):《从彼得拉克到墨索里尼:意大利民族主义情感的演变》,巴黎:Armand Colin出版社,1961。

② 马里奥·伊斯纳昂奇:《Il caso italiano: tra incanti e desincanti》,选自 *Gli intellettuali e la Grande Guerra*,引自绝版,第247页。

③ 路易莎·曼戈尼:《Gli intellettuali alla prova dell'Italia unita》,引用文章。